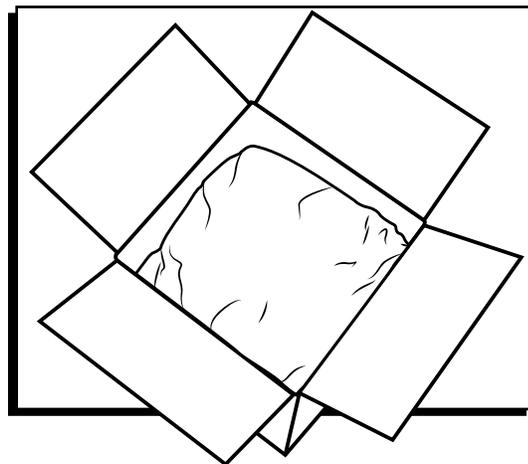


ULINE S-6131, S-6132, S-6133
 S-6134, S-6135
INSTAPAK QUICK®

1-800-295-5510
 uline.com



INSTRUCTIONS

1. Warm bags in H-960 or H-1368 warmer units for 30 minutes prior to use.

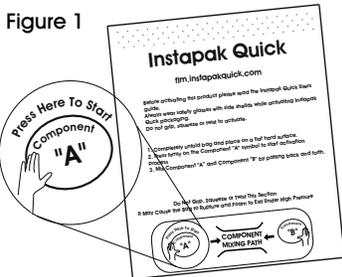
NOTE: Bags must be used immediately after being removed from warmer.

2. Prepare the shipping box and item to be packed.
3. Remove clear outer bag.

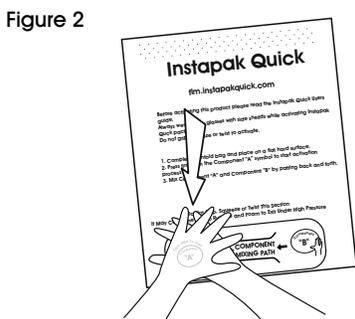
WARNING! To prevent damage due to puncture, never use a sharp object to remove the clear outer bag.

CAUTION! Safety glasses with side shields should be worn while using Instapak foam packaging.

4. Completely unfold the bag.
5. Note the location of the bag activation and venting areas. (See Figure 1)



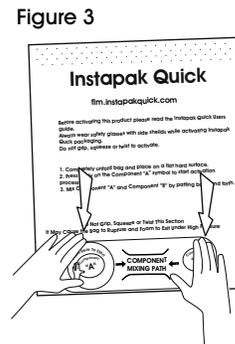
6. Start the activation process by laying the bag on a flat surface. Press firmly on the "Component A Press Here To Start" symbol on the lower left. (See Figure 2) A small "pop" indicates the inside seal has opened.



WARNING! Do not press on the "Component B" (right) side first, to start the bag. This could cause "Component B" to leak into the bag and out of the bag's vent holes.

WARNING! Do not grip, squeeze or twist to activate.

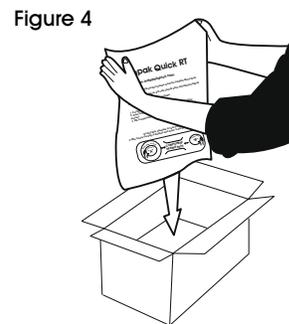
7. Mix Components A and B by patting back and forth 10-20 times on each A and B symbol. (See Figure 3) Another "pop" indicates that the foam is beginning to expand into the bag.



WARNING! Avoid being in the direct path of off-gassing steam.

CAUTION! As the bag expands it will become very warm.

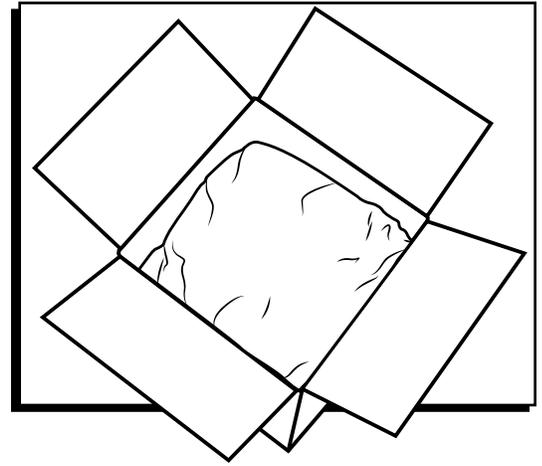
8. Quickly place the expanding bag of foam into the box. (See Figure 4)



WARNING! The bag should not be rolled, crumpled, or twisted when placed in the box.

Never shake the bag as this may cause foam to exit vent holes.

Avoid folding the bag at the venting area to allow foam to expand freely and venting to take place.

INSTAPAK QUICK®**INSTRUCCIONES**

1. Previamente a utilizarlas, caliente las bolsas por 30 minutos en los calentadores H-960 y H-1368.



NOTA: Las bolsas deben utilizarse inmediatamente después de retirarse del calentador.

2. Prepare la caja para envío y el artículo para ser empacado.
3. Retire la bolsa transparente exterior.



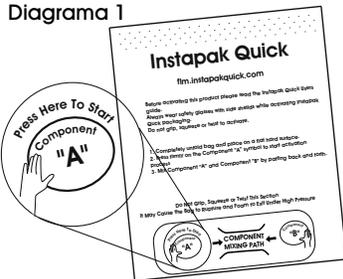
iADVERTENCIA! Prevenga el daño por perforación, nunca utilice un objeto filoso para quitar la bolsa transparente exterior.



iPRECAUCIÓN! Debe utilizar lentes de seguridad con protectores laterales mientras utiliza la espuma para empaque Instapak.

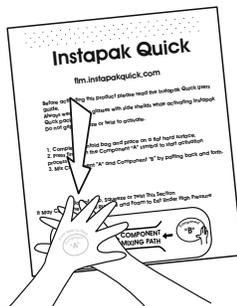
4. Desdoble la bolsa por completo.
5. Observe la ubicación de las áreas de activación y ventilación de la bolsa. (Vea Diagrama 1)

Diagrama 1



6. Comience el proceso de activación colocando la bolsa en una superficie plana. Presione de manera firme en el símbolo "Component A Press Here To Start" (Presione aquí para Comenzar Componente A) en la parte inferior izquierda. (Vea Diagrama 2) Un pequeño sonido "pop" indica que se ha abierto el sello interior.

Diagrama 2



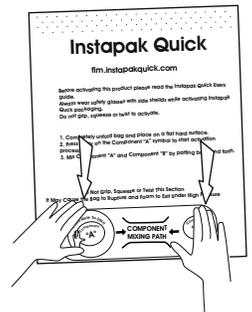
iADVERTENCIA! Para comenzar con el proceso, no presione primero el lado derecho "Component B" (Componente B). Esto podría causar que el "Component B" gotee dentro de la bolsa y fuera de los orificios de ventilación de la bolsa.



iADVERTENCIA! No la agarre, apriete o fuerza para activarla.

7. Mezcle los Componentes A y B palmeando hacia adelante y atrás 10-20 veces en cada símbolo A y B. (Vea Diagrama 3) Otro sonido "pop" indica que la espuma comienza a expandirse dentro de la bolsa.

Diagrama 3



iADVERTENCIA! Evite estar en la ruta directa de la descarga de vapor.



iPRECAUCIÓN! La bolsa se pondrá muy caliente a medida que la bolsa se expanda.

8. Coloque rápidamente dentro de la caja la bolsa de espuma en expansión. (Vea Diagrama 4)

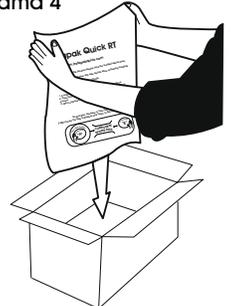


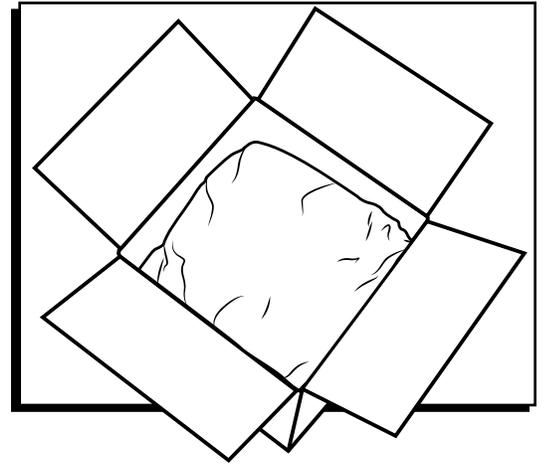
iADVERTENCIA! No deberá enrollar, arrugar o torcer la bolsa cuando la coloque en la caja.

Nunca agite la bolsa pues podría ocasionar que la espuma escape por los orificios de ventilación.

Evite plegar la bolsa en el área de ventilación para permitir que la espuma se expanda libremente y pueda ventilarse.

Diagrama 4





INSTRUCTIONS

1. Faites chauffer les sacs dans les chauffe-sacs H-960 ou H-1368 30 minutes avant l'utilisation.

REMARQUE : Les sacs doivent être utilisés immédiatement après avoir été retirés du chauffe-sac.

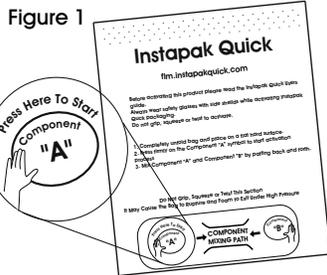
2. Préparez la boîte d'expédition et l'article à emballer.

3. Retirez le sac extérieur transparent.

ARRÊT AVERTISSEMENT! Afin d'éviter les dommages causés par les perforations, n'utilisez jamais d'objets tranchants pour retirer le sac extérieur transparent.

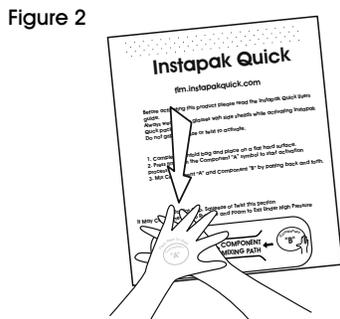
MISE EN GARDE! Il est nécessaire de porter des lunettes de sécurité avec des écrans latéraux lors de la manipulation de l'emballage en mousse Instapak.

4. Dépliez complètement le sac.



5. Repérez l'endroit où le sac est activé et l'emplacement des points de ventilation. (Voir Figure 1)

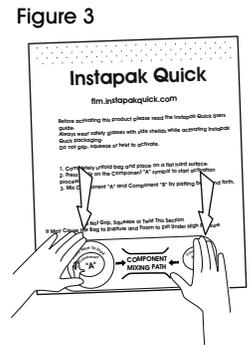
6. Débutez le procédé d'activation en posant le sac sur une surface plane. Appuyez fermement sur le symbole « Component A Press Here To Start » en bas à gauche. (Voir Figure 2) Un petit déclic indique que le sceau intérieur a été rompu.



ARRÊT AVERTISSEMENT! N'appuyez pas sur le côté « Component B » (à droite) en premier lors de l'activation du sac. Cela pourrait occasionner une fuite du « Component B » à travers le sac et par les trous de ventilation.

ARRÊT AVERTISSEMENT! Il ne faut pas empoigner, presser ou tordre le sac pour l'activer.

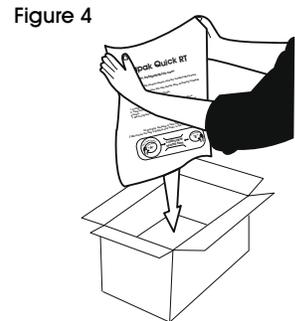
7. Mélangez les composants A et B en appuyant alternativement 10 à 20 fois sur chacun des symboles A et B. (Voir Figure 3) Le second déclic indique que la mousse est en cours d'expansion.



ARRÊT AVERTISSEMENT! Tenez-vous à l'écart des émanations de vapeur.

MISE EN GARDE! Le sac deviendra très chaud lors de son expansion.

8. Déposez rapidement le sac de mousse en expansion dans la boîte. (Voir Figure 4)



ARRÊT AVERTISSEMENT! Il ne faut pas rouler, froisser ou tordre le sac lorsque vous le placez dans la boîte.

Il ne faut jamais secouer le sac, car la mousse pourrait s'échapper par les trous de ventilation.

Pour que la mousse puisse se répandre librement et que la ventilation soit possible, il faut éviter de plier le sac aux points de ventilation.